



150131

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7236151 / 09.12.2020
Purch. ord. no.: 5500044902
Purch. ord. Date: 26.08.2020
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023541 / 15.09.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

120202029
5010911052

loading station: 14248

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

14 DEC 2020

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.387,515 KG Net weight 1.314,515 KG

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500354801 Clutch Housing A Customer article number: 2500354801 Position 1	137 PC	1.314,515 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	5 PC	73 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 134
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 14.11.20
Firma: Q

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:262593

09.12.2020-08:15

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.165

CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7236150	2500666701	30	PC	S/	Clutch Housing Chart	5500036317
10.12.2020	2500666701				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 1 -		X	30	TBA-501494	
	P: 6 -		X	0	TBA-501543	
7236151	2500354801	137	PC	S/	Clutch Housing	5500044902
19.05.2021	2500354801				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	30	TBA-501494	
	P: 30 -		X	0	TBA-501565	
	P: 1 -		X	17	TBA-501494	
7236152	2510630003	600	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
10.12.2020	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 24 -		X	25-	TBA-501494	
	P: 144 -		X	0	TBA-501711	
7236154	2510311661	60	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
10.12.2020	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	30	TBA-501494	
	P: 12 -		X	0	TBA-501712	
7236155	0550722445	1.120	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500043774
15.12.2020	0550722445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7236156	0550723445	1.120	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500043774
14.12.2020	0550723445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
7236157	0550724445	1.120	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
14.12.2020	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:262593

09.12.2020-08:15

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 13.165

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7236158	0550730432	1.120	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cpl	5500043774
14.12.2020	0550730432				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7236159	2510204509	1.920	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
10.12.2020	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	960	TBA-520921	
	P: 40 -		X	0	TBA-520880	
	P: 40 -		X	0	TBA-520890	
	P: 2 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22
y compris et

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Vogel & Sohn</i> <i>Vogel & Sohn</i> <i>70025 Modugno</i>						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <i>Kühne + Nagel & Co.</i> <i>Kühne + Nagel & Co.</i> <i>Gutleutstraße 23</i> <i>D-70025 Modugno</i>											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays:						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <i>70025, 88</i>											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Land/Pays: Datum/Date:						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <i>Pf. K. 1000000000</i> <i>Amtl. Platten f. Italien</i> <i>und Kennzeichen von AB</i> <i>132.</i>		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <i>15'430 g</i>		12 Umfang in m³ Cubage m³					
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s.Nr.9 Nom voit N°9		Gefahrgutemuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date																	
22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KÜHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70025 Modugno (BA)											
25 Änderung der Route Modification de la route von bis km						26 Vertragspartner des Frachtführers											
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängern						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift											
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	